



Cidade Aberta

mai'17

WWW.CCB.PT

/ VENDA DE BILHETES ONLINE / CENTRO CULTURAL DE BELÉM / N.º 8 MAIO'17

A BILHETEIRA DO CCB É TICKETLINE. VENDE BILHETES PARA TODAS AS SALAS DE ESPETÁCULOS.

LITERATURA E PENSAMENTO

# (Quase) Toda Uma Vida

## Anabela Mota Ribeiro conversa com Álvaro Siza

### 7 maio — 17h

O arquiteto Álvaro Siza é o convidado do mês de maio do ciclo **(Quase) Toda Uma Vida**. Álvaro Siza recebeu todos os prémios e distinções que havia para receber, como o Pritzker, o RIBA, o prémio Mies van der Rohe, e entre as suas obras mais famosas está a igreja do Marco de Canaveses.

ÁLVARO SIZA VIEIRA © FERNANDO GUERRA | FG+SG

“Para mim o que conta na obra de um arquiteto é a arquitetura que faz. Os prémios são muito agradáveis se vêm; mas são circunstâncias. O prémio depende de um júri, que pode ser maioritariamente de certa tendência ou de outra.”

ORQUESTRAS

MÚSICA BARROCA

CCBEAT

FADO

JAZZ E OUTRAS MÚSICAS

TEATRO

DANÇA

FÁBRICA DAS ARTES

LITERATURA E PENSAMENTO

GARAGEM SUL  
EXPOSIÇÕES DE ARQUITETURA

CARTÃO AMIGO CCB

CENTRO DE REUNIÕES

CAFETARIA / RESTAURANTE

JARDINS

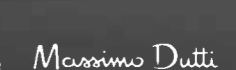
LOJAS

Por motivos pessoais o Arquiteto **Siza Vieira** não poderá estar presente no ciclo **(Quase) Toda Uma Vida**, conforme anunciado, sendo antecipada assim a conversa com o Professor **Eduardo Lourenço**.  
Muito obrigada.

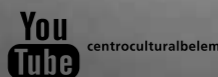


APOIO INSTITUCIONAL

PARCEIRO MEDIA



O CENTRO CULTURAL DE BELÉM AGRADECE ÀS EMPRESAS QUE APOIAM O SEU PROJETO CULTURAL



3881



**GOLDEN SLUMBERS**  
— **CCBEAT** —  
NO ANO PASSADO, AS IRMÃS CATARINA E MARGARIDA FALCÃO LANÇARAM O SEU ÁLBUM DE ESTREIA, O MUITO BEM-SUCEDIDO *THE NEW MESSIAH*.



**COMPANHIA PAULO RIBEIRO**  
*CECI N'EST PAS UN FILM. DUETO PARA MAÇÃ E OVO*  
NA MAIS RECENTE CRIAÇÃO DA COMPANHIA PAULO RIBEIRO PRETENDE-SE ESTABELECEER UM DIÁLOGO ENTRE O CINEMA E A DANÇA.



**CASA MUNDO — OFICINA NA GARAGEM SUL**  
DIA 7 ÀS 11H

VAMOS VIAJAR E CONHECER DIFERENTES CULTURAS DO MUNDO ATRAVÉS DE UMA CASA IMAGINADA E CONSTRUÍDA PELOS PARTICIPANTES. PARA ESCOLAS (PRÉ-ESCOLAR, 1.º E 2.º CICLOS) MEDIANTE MARCAÇÃO PRÉVIA.



**MANIPULA#SOM / RADAR 360°**  
— **FÁBRICA DAS ARTES** —

UM CONCERTO VISUAL DE CARÁTER CIRCENSE. A LINGUAGEM ARTÍSTICA DO PROJETO NASCE DO DIÁLOGO ENTRE A MANIPULAÇÃO DE OBJETOS E A MÚSICA INTERATIVA.



**ORQUESTRA SINFÓNICA PORTUGUESA**  
CLOTILDE ROSA / TCHAIKOVSKY  
**ALAN BURIBAYEV** DIREÇÃO MUSICAL  
DIA 14 DE MAIO, ÀS 17H, A OSP INTERPRETA CLOTILDE ROSA, WOLFGANG AMADEUS MOZART E PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKY



**OBRA ABERTA / DIAS 11 E 25 / 18H ÀS 19H**  
JOÃO PAULO COTRIM E MARIA JOÃO COSTA QUINZENALMENTE, UM PROGRAMA SOBRE LIVROS E LITERATURA, GRAVADO AO VIVO, EM COLABORAÇÃO COM A RÁDIO RENASCENÇA. CONVIDADOS: ANTONIO JORGE GONÇALVES E ANA MARGARIDA CARVALHO (DIA 11) E RICHARD ZIMLER E ANTONIO ARAÚJO (DIA 25). ENTRADA LIVRE.



## ESPETÁCULOS

### MÚSICA

**5 — 21h**

SEXTA / GRANDE AUDITÓRIO / PRODUÇÃO AMSC / M/6 / 5€

## Academia de Música de Santa Cecília

A Academia de Música de Santa Cecília apresenta o seu tradicional espetáculo de final de ano letivo onde participam cerca de 400 alunos que interpretarão obras da música erudita ao jazz.

### JAZZ

**5 — 21h**

SEXTA / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / ● M/6 / 10€ E 12€

## Orquestra de Jazz Hot Clube de Portugal

A *Dança dos Pássaros*, o mais recente CD editado pelo HOT, e um dos temas mais conhecidos do repertório do compositor António Pinho Vargas, será interpretado neste concerto pela Orquestra de Jazz do Hot Clube.

### CCBEAT

**6 — 21h**

SÁBADO / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / ● M/6 / 12,50€ E 15€

## Golden Slumbers

Evocando uma sonoridade com referências a Simon & Garfunkel, Fleetwood Mac e Laura Marling, as irmãs Catarina e Margarida Falcão, que começaram no seu quarto o projeto de folk Golden Slumbers, pretendem agora fechar um ciclo com um concerto cheio de surpresas .

### MÚSICA

**14 — 17h**

DOMINGO / GRANDE AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/OPART / M/6 / 5€ A 20€

## Orquestra Sinfónica Portuguesa

Clotilde Rosa / Tchaikovsky

**ALAN BURIBAYEV** DIREÇÃO MUSICAL / **HORÁCIO FERREIRA** CLARINETE

Apresentação de duas obras que marcam o fim da vida de dois compositores: Tchaikovsky e Mozart. A abrir o concerto, a estreia mundial de *Paisagem Interior*, escrita em 1999 por Clotilde Rosa.

**CLOTILDE ROSA PAISAGEM INTERIOR** (ESTREIA MUNDIAL)  
**WOLFGANG AMADEUS MOZART** CONCERTO PARA CLARINETE E ORQUESTRA EM LÁ MAIOR, K. 622  
**PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKY** SINFONIA N.º 6 EM SI MENOR, OP. 74

### MÚSICA

**18 — 19h**

QUINTA / SALA LUÍS DE FREITAS BRANCO / COPRODUÇÃO CCB/ANTENA 2 / M/6 / 6€

## Quintas às 7

Lourenço Sampaio e Olga Vasilyeva

**LOURENÇO SAMPAIO** VIOLA D'ARCO / **OLGA VASILYEVA** PIANO

Lourenço Sampaio e Olga Vasilyeva, dois jovens promissores músicos, irão interpretar obras para estes instrumentos num concerto gravado pela Antena 2 e comentado por André Cunha Leal.

### MÚSICA

**18 — 21h**

QUINTA / GRANDE AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO ESPELHO DE CULTURA / M/6 / 15€ A 50€

## Ivan Lins Viva Ivan

Ivan Lins regressa ao CCB acompanhado por um quarteto e alguns convidados, nomeadamente Paulo de Carvalho, Agir, Ricardo Ribeiro, Sofia Vitória e António Serrano. Interpretará não só temas novos, como alguns dos maiores êxitos do seu percurso.

### HÁ FADO DO CAIS

**19 — 21h**

SEXTA / GRANDE AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB/EGEAC — MUSEU DO FADO / ● M/6 / 5€ A 20€

## Misia e os seus Poetas

Agarrando no rico repertório de fado tradicional e adornando-o com poemas escritos para a sua voz por alguns dos mais importantes poetas e escritores contemporâneos, Misia cantará Agustina Bessa-Luis, Vasco Graça Moura, Lídia Jorge, Hélia Correia, Mário Cláudio, José Luís Peixoto, Paulo José Miranda ou José Saramago, entre outros.

### CCBEAT

**19 — 21h**

SEXTA-FEIRA / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / ● M/6 / 12,50€ E 15€

## White Haus

Projeto a solo do músico português João Vieira, conhecido também como DJ Kitten e como um dos mentores dos X-Wife, apresenta as recentes canções de *ModernDancing* (2016), o seu segundo álbum. .

### HÁ FADO DO CAIS

**20 — 21h**

SÁBADO / PEQUENO AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/EGEAC — MUSEU DO FADO  
● M/6 / 12,50€ E 15€

## Carlos Leitão

Considerado como uma das maiores vozes de fado da atualidade, Carlos Leitão encontra a sua inspiração no fado tradicional e nas suas raízes alentejanas, não descurando a sua profunda ligação à cidade de Lisboa.

### MÚSICA

**21 — 17h**

DOMINGO / GRANDE AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/METROPOLITANA / M/6 / 5€ A 20€

## Orquestra Metropolitana de Lisboa

**YAN MIKIRTUMOV** DIREÇÃO MUSICAL / **LARISSA SAVCHENKO** MEIO-SOPRANO  
**SERGEI LEIFERKUS** BAIXO-BARITONO

À frente da OML, com dois cantores também russos, estará o maestro Yan Mikirtumov, que nos traz a sinfonia mais popular de Schubert, Sinfonia n.º 8, D. 759, *Incompleta*, escrita seis anos antes de morrer e nunca foi terminada. A terminar, a 14.ª Sinfonia de Shostakovich, uma profunda reflexão sobre a morte.

**F. SCHUBERT** SINFONIA N.º 8, D. 759, *INCOMPLETA*  
**D. SHOSTAKOVICH** SINFONIA N.º 14, OP. 135

### MÚSICA

**28 — 17h**

DOMINGO / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / ● M/6 / 15€ E 17€

## Orquestra de Câmara Portuguesa

10 Anos. O Som da Coragem

**JAN WIERZBA** DIREÇÃO E APRESENTAÇÃO / **MARINA PACHECO** SOPRANO

A OCP continua a celebrar uma década de existência sob o lema: “O Som da Coragem. Com direção musical de Jan Wierzba e com a soprano Marina Pacheco, o programa começa com *Lonely Child*, de Claude Vivier, e termina com a Sinfonia n.º 38, em Ré maior, *Praga*, K. 504, de Mozart.

**CLAUDE VIVIER LONELY CHILD**  
**WOLFGANG AMADEUS MOZART** SINFONIA Nº. 38, EM RÉ MAIOR, PRAGA, K. 504

### TEATRO

**30.31 — 21h**

TERÇA E QUARTA-FEIRA / PEQUENO AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/COMUNA / ● M/12 / 10€

## Henrique IV

Teatro da Comuna

Espectáculo comemorativo do 45.º aniversário do Teatro da Comuna. Como em quase toda a sua obra, em *Henrique IV* Pirandello trabalha de forma brilhante a tensão entre realidade e fantasia, deixando implícita a impossibilidade do estabelecimento de uma verdade absoluta.

## FÁBRICA DAS ARTES / PARA TODAS AS INFÂNCIAS

### ESPETÁCULO-OFCINA

**9 A 14 / 16 A 21 — 10h e 11h15**

TERÇA-FEIRA A DOMINGO / ESPAÇO FÁBRICA DAS ARTES / 0 AOS 5 ANOS  
3,50€ (DIAS ÚTEIS) E 6€ (FINS DE SEMANA E FERIADOS) / 45 MINUTOS

## Isto não é uma Nuvem

Mara Maravilha

As crianças são convidadas a entrar numa nuvem, a habitá-la, e a descobrir a sua essência. Aqui vão dominar jogos de luz e sombra, de sons misteriosos e uma passagem mágica, que nos convida a embarcar num carrossel de silhuetas surpreendentes.

### ESPETÁCULO-OFCINA

**9.10.16.17 — 10h30 (0 AOS 2 ANOS)**

**11.12.18.19 — 10h30 (3 AOS 5 ANOS)**

**13.14.20.21 — 10h (0 AOS 2 ANOS) — 11h30 (3 AOS 5 ANOS)**

ESPAÇO FÁBRICA DAS ARTES / 3,50€ (DIAS ÚTEIS) E 6€ (FINS DE SEMANA E FERIADOS) / 40 MINUTOS

## Do ar e outros elementos

Ana Cloe, Inês Tarouca e Teresa Gentil

Uma atriz, uma bailarina, música e uma semente. Uma viagem para contemplar, ouvir, sentir e viver.

### FORMAÇÃO – ENTRE ARTE E EDUCAÇÃO

**13 — 14h30 e 18h30 (ADULTOS)**

SÁBADO / ESPAÇO FÁBRICA DAS ARTES / 6€

## Isto não é uma Nuvem

Mara Maravilha

Partindo-se da instalação-oficina *Isto não é uma Nuvem*, pretende-se que os participantes encontrem e (re)visitem a sua própria infância e/ou as infâncias dos seus filhos, alunos, momento que serve de ponto de partida para a segunda parte da formação, na qual se explorará a dimensão conceptual e técnica da instalação.

### CONCERTOS COMENTADOS

**15 — 11h**

SEGUNDA-FEIRA / GRANDE AUDITÓRIO / COAPRESENTAÇÃO TNSC / M/6 / 3,50€

## Pathétique

Orquestra Sinfónica Portuguesa

**ALAIN BURIBAYEV** DIREÇÃO MUSICAL / CONCERTO COMENTADO POR **PEDRO WALLENSTEIN**

Dirigido pelo maestro Alain Buribayev, neste concerto vamos descobrir um compositor gigante da música clássica: Piotr Ilitch Tchaikovsky, através da sua última sinfonia, *Pathétique*.

### ESPETÁCULO DE MÚSICA E ARTES CIRCENSES

**18 A 21 — 11h, 15h30 e 11h30**

SALA DE ENSAIO / M/6 / 18 e 19 ÀS 11H / 20 ÀS 15H30 / 21 ÀS 11H30  
3,50€ (DIAS ÚTEIS) E 6€ (FINS DE SEMANA E FERIADOS) / 50 MINUTOS

## MANIPULA#SOM

RadAR 360°

A linguagem artística deste concerto, de caráter circense, nasce do diálogo entre a manipulação de objetos e a música interativa. O som como matéria para esculpir e manipular.

### MÚSICA PRA TI – INSTRUMENTOS IMPROVÁVEIS

**27 — 18h**

SÁBADO / SALA LUÍS DE FREITAS BRANCO / COPRODUÇÃO COM SONOSCOPIA / M/6 / 6€  
30 MINUTOS + CONVERSA FINAL

## Microscopiofonia – Sonoscopia

Gustavo Costa e Henrique Fernandes

Gustavo Costa e Henrique Fernandes irão explorar a amplificação de fenômenos sonoros microscópicos originados no meio aquoso, utilizando um conjunto de aquários, revelando assim um novo universo musical repleto de surpresas.

## LITERATURA E PENSAMENTO

**2.9.16.23.30 — 18h às 19h**

TERÇAS-FEIRAS / NO CCB / PRODUÇÃO CCB / M/12 / 5€ (POR SESSÃO) E 20€ (CICLO 5 SESSÕES)

## Ciclo A Convenção de Filadélfia

e a Constituição Federal dos EUA

ORADOR **VIRIATO SOROMENHO-MARQUES**

Este ciclo propõe uma viagem, histórica e conceptual, à vitalidade e tensões dinâmicas da Constituição dos Estados Unidos da América, que continua a gozar de um enorme impacto mundial, constituindo um documento indispensável para compreender tanto o papel determinante desse país na história contemporânea, como os conteúdos e os valores que, progressivamente, se tornaram no modelo padrão da ideia de democracia representativa.

### EXPOSIÇÃO – PRAÇA CCB

8 ABRIL A 30 DE JUNHO

### CONTEMPLAÇÃO PARTICULAR

**ANTÓNIO GONÇALVES**  
**MARIA EDUARDA SOUTO DE MOURA**  
**ANTÓNIO CELSO RIBEIRO**

*Contemplação particular* é o título do projeto concebido por António Gonçalves, consistindo numa pintura de grande dimensão com o formato de um políptico que se insere num edifício autónomo projetado pela arquiteta Maria Eduardo Souto de Moura.

**CCB** Cidade / Aberta /

### HORÁRIOS CENTRO CULTURAL DE BELÉM

**RECEÇÃO PRINCIPAL** (PISO 1)

SEGUNDA A SEXTA: 8H > 20H SÁBADOS, DOMINGOS, FERIADOS: 10H > 18H

**SALA DE LEITURA**

SEGUNDA A SEXTA: 10H > 19H / SÁBADOS: 10H > 17H30  
ENCERRA DOMINGOS E FERIADOS

**SANDUICHE-BAR** (PISO 1)

CAFETARIA E PEQUENAS REFEIÇÕES / SEGUNDA A SEXTA: 8H > 17H30

**BAR TERRAÇO** (PISO 3) > CAFETARIA E ALMOÇOS SELF-SERVICE

SEGUNDA A SEXTA: 12H > 20H / FINS DE SEMANA E FERIADOS: 10H > 18H

**GARAGEM SUL / JARDIM DAS OLIVEIRAS**

TERÇA A DOMINGO: 10H > 18H

<b>WWW.CCB.PT</b>
BILHETEIRA 11H > 20H
RESERVAS <b>1820</b>
INFO +351 213 612 400
WWW.TICKETLINE.PT
WWW.MUSEUBERARDO.PT

### MUSEU COLEÇÃO BERARDO

TODOS OS DIAS 10H > 19H

#### EXPOSIÇÃO PERMANENTE

Coleção Berardo 1900-1960 (PISO 2)

Coleção Berardo 1960-1990 (PISO -1)

#### EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA

*Aprender a viver com o inimigo /*

*Pedro Neves Marques*  
**20.05 – 10.09.2017**

MAIS INFORMAÇÕES EM MUSEUBERARDO.PT

FACEBOOK.COM/MUSEUBERARDO

TWITTER.COM/MUSEUBERARDO

INSTAGRAM.COM/MUSEUBERARDO

### DESCONTOS PARA ESPETÁCULOS COM PRODUÇÃO CCB

PARA BILHETES SUPERIORES A 10€

Jovens (até aos 30) e Séniores

(a partir dos 65): **25%** / Mercado CCB: **30%**

● Estudantes e profissionais de espetáculo: **5€**

#### BILHETES DE ÚLTIMA HORA

Uma hora antes de cada espetáculo, compre bilhetes com **50% de desconto** na bilheteira CCB. Este desconto só é valido para bilhetes superiores a 10€ e de Produção CCB.